

Kontinenssit tuotteet



Coloplast kontinenssituotteet

Kertakatetrit, heti käyttövalmis hydrofiilinen

SpeediCath [®] Compact Male	3
SpeediCath Compact SpeediCath Compact Plus SpeediBag [™] Compact	4
SpeediCath	5

Kertakatetrit, hydrofiilinen

EasiCath [®]	6
-----------------------------	---

Virtsankerääjät

Conveen [®] Optima Conveen Security+	7
--	---

Virtsankeräyspussit

Conveen Active	8
Conveen Security+ Conveen	9

Ulosteinkontinenssi

Peristeen [®] suolihuuhtelulaite	10
Peristeen anaalitamponi	11

Lisätietoa tuotteistamme myös internetsivuillamme osoitteessa

www.coloplast.fi

SpeediCath® Compact Male

Teleskooppimallinen heti käyttövalmis hydrofiilinen kertakatetri miehille

SpeediCath Compact Male katetri on suljettuna yli puolet pienempi kuin tavallinen katetri. Se voidaan varastoida, käyttää ja hävittää huomaamattomammin.¹ SpeediCath Compact Male katetri voidaan viedä virtsaputkeen koskematta katetrin päällystettyyn osaan.^{1,2} Se on myös heti käyttövalmis tarjoten enemmän mukavuutta ja huomaamattomuutta.

SpeediCath Compact Male katetrin edut

- Suunniteltu huomaamattomaksi
- Kompakti ja käytännöllinen sekä kotona että kodin ulkopuolella
- Voidaan viedä virtsaputkeen koskematta katetrin päällystettyyn osaan^{1,2}

Käyttöohjeet

1. Pese kädet ja suorita alapesu.
2. Pidä katetria pystysuorassa siten, että korkki osoittaa ylöspäin ja avaa pakkaus kiertämällä korkkia.
3. Vapauta katetri vetämällä liitintä ylöspäin. Katetri on nyt käyttövalmis. Vältä katetrin pinnan koskettamista – kosketa ainoastaan valkoista liitintä, äläkä taivuta katetria.
4. Jos mahdollista, tyhjennä pakkauksen sisältämä neste WC:hen tai pesualtaaseen ennen katetrointia.
5. Nosta penistä toisella kädellä virtsaputken suoristamiseksi. Älä purista penistä katetroinnin aikana.
6. Työnnä katetria hitaasti virtsaputkeen, kunnes virtsaa alkaa virrata ulos. Pidä liittimestä kiinni koko katetroinnin ajan varmistaaksesi, että katetri pysyy virtsaputkessa.
Kun virtsaa ei enää tule, vedä katetria ulospäin noin 1-2 cm. Jos virtsa alkaa jälleen virrata, odota, kunnes se lakkaa. Vedä sitten katetria jälleen ulos 1-2 cm. Kun virtsarakko on tyhjä, poista katetri.
7. Käytön jälkeen katetrin voi työntää takaisin pakkaukseen. Aseta korkki takaisin paikalleen ja hävitä tuote.

¹ Chartier-Kastler et al. Submitted (acceptance study)

² Bagi et al. Submitted (pilot study)



Tuotevalikoima

Koko sisältäen yhdistäjän	Koko Ch	Tuotenumero
33 cm	12/18	28692

Pakkauskoko: 30 kpl/ltk

SpeediCath® Compact ja SpeediCath Compact Plus

Heti käyttövalmiit hydrofiiliset kertakatetrit naisille ja tytöille

SpeediCath Compact katetri on turvallinen, miellyttävä ja helppokäyttöinen, erityisesti naisille ja tytöille suunniteltu toistokatetri. Se on pakattu valmiiksi keittosuolaliuokseen – katetri on heti käyttövalmis. SpeediCath Compact on valmistettu polyuretaanista (PU) eikä se sisällä PVC:tä. Ainutlaatuisen valmistusmenetelmän ansiosta materiaali sitoo itseensä vettä muodostaen katetrin pintaan pehmeän ja tasaisen vesivaipan. Pehmeys vähentää huomattavasti kitkaa katetrin ja virtsaputken välillä ja minimoi pitkäaikaisen käytön aiheuttamia riskejä. SpeediCath Compact katetrissa myös keruuaukot on päällystetty.

SpeediCath Compact on kekseliäästi muotoiltu ja huomaamaton. Ainutlaatuinen asetin ja pakkauksessa valmiina oleva keittosuolaliuos edesauttavat katetroinnin hygieenisyyttä. Asettimen ansiosta katetriosaan ei tarvitse koskea sormin. Naisten virtsaputki on yleensä 3–5 cm pitkä, jolloin SpeediCath Compact katetrin 7 cm pituus riittää hyvin. Katetri on suunniteltu itsekatetroiville naisille, jotka suorittavat katetroinnin wc-istuimella istuen.

SpeediCath Compact Plus katetri on suunniteltu naisille, jotka tuntevat tarvitsevansa hieman pidemmän, mutta kuitenkin kompaktin kokoisen katetrin. SpeediCath Compact Plus on 2 cm pidempi kuin tavallinen SpeediCath Compact.

Käyttöohjeet

1. Pese kädet ja suorita alapesu.
2. Avaa pakkaus rikkomalla sinetti kääntäen katetrin ylä- ja alaosaa vastakkaisiin suuntiin.
3. Vedä osat erilleen.
4. Katetroi.
5. Voit hävittää katetrin normaalin talousjätteen mukana.
6. Pese kädet.

SpeediBag™ Compact

SpeediBag Compact virtsankeräyspussi on huomaamaton, varma ja helppokäyttöinen. SpeediBag Compact virtsankeräyspussi on suunniteltu käytettäväksi SpeediCath Compact katetrin kanssa, mutta se on yhteensopiva myös muiden katetrien liittimiin. Virtsankeräyspussin vetoisuus on 700 ml ja sen käyttöohjeet löytyvät pussin kyljestä.



Tuotevalikoima

	Koko Ch	Tuotenumero
SpeediCath Compact	06	28576
	08	28578
	10	28580
	12	28582
	14	28584
SpeediCath Compact Plus	10	28810
	12	28812
	14	28814
SpeediBag Compact	700 ml	28592

Pakkauuskoot: 30 kpl/ltk

SpeediCath®

Heti käyttövalmis hydrofiilinen kertakatetri

SpeediCath katetri on pakattu valmiiksi keittosuolaliuokseen – katetri on heti käyttövalmis. Se on valmistettu polyuretaanista (PU) eikä sisällä PVC:tä. Ainutlaatuisen valmistusmenetelmän ansiosta materiaali sitoo itseensä vettä muodostaen katetrin pintaan pehmeän ja tasaisen vesivaipan. Pehmeys vähentää huomattavasti kitkaa katetrin ja virtsaputken välillä ja minimoi pitkäaikaisen käytön aiheuttamia riskejä. SpeediCath katetrissa myös keruuaukot on päälystetty.

SpeediCath pakkaus on hygieeninen ja helppo avata. Katetripakkauksen takaosassa on tarra, jolla katetripussin voi kiinnittää tarvittaessa esimerkiksi wc:n seinään tai pyörätuoliin. Pakkauksen voi avata molemmista päistä, jos sitä haluaa käyttää asettimena. Pakkaus on helppo avata päädyssä olevan sormilenkin avulla. Pakkauksen voi taitella, jos sitä haluaa säilyttää huomaamattomasti taskussa tai käsilaukussa. Katetri saa olla taitettuna enintään 3 tuntia. Jos SpeediCath katetri pääsee jäätymään, voit sulattaa sen huoneenlämmössä ennen käyttöä; se ei vaurioidu.

SpeediCath Control

SpeediCath Control katetriin on kehitetty ainutlaatuinen vahvikeosa, jonka avulla katetrin kohdentaminen virtsaputkeen ja vieminen eturauhasen ohi on entistä helpompaa. Katetrointi sujuu nopeammin, varmemmin ja mukavammin. SpeediCath Control katetri pohjautuu ch 12 koon SpeediCath katetriin. SpeediCath Control katetrin yläpäässä on ch 16 koon vahvikeosa. Vahvikeosan pituus on 8 cm ja koko katetrin pituus 40 cm.

Käyttöohjeet

1. Pese kädet ja suorita alapesu.
2. Avaa pakkaus ja kiinnitä se takana olevan tarran avulla lähelle paikkaa, jossa katetroit.
3. Suorita alapesu.
4. Ota katetri pakkauksesta ja katetroi.
5. Voit hävittää katetrin normaalin talousjätteen mukana.
6. Pese kädet.



Tuotevalikoima

Koko Ch	Miehet Nelaton	Miehet Tieman	Miehet Control	Naiset	Pojat 30 cm	Lapset 20 cm
08	28408					28708
10	28410	28490		28510	28610	28710
12	28412	28492	28212	28512	28612	
14	28414	28494		28514		
16	28416			28516		
18	28418					

Pakkauuskoko: 30 kpl/tk

EasiCath®

Hydrofiilinen kertakatetri

EasiCath katetri on valmistettu polyvinyylidikloridista (PVC) ja sen nesteitä sitova pinta on polyvinyylipyrrolidonia (PVP). EasiCath katetri liukastetaan täyttämällä katetripussi vedellä. Liukastaminen tapahtuu PVP-pinnoitteen sitoessa vesimolekyylit katetrin pintaan noin 30 sekunnissa. Pinnoitteen ansiosta katetrointi on helppoa eikä aiheuta kitkaa virtsaputkeen. EasiCath katetrissa on pehmeät, pyöristetyt ja liukastetut keruuaukot.

EasiCath katetrin käyttö on yksinkertaista ja helppoa. Katetripussin yläosassa on käyttöä helpottava aukko, josta katetrin voi ripustaa koukkuun. Pussin takaosasta löytyy tarra, jolla pussin voi kiinnittää esim. pyörätuoliin tai wc-altaan reunaan.

EasiCath katetria on saatavilla myös LuerLock-yhdistäjällä, dilataatiomallina sekä katetrointisettinä. LuerLock mahdollistaa ruiskun käytön rakon lääkehuuhtelun yhteydessä. Dilataatiokatetrilla voi suorittaa tarvittaessa virtsaputken laajennusta. EasiCath katetrointisettissä on virtsankeräyspussi yhdistettynä katetriin, sekä neste, jolla katetri voidaan liukastaa.

Käyttöohjeet

1. Pese kädet ja suorita alapesu.
2. Avaa katetripussia muutama sentti. Täytä pussi keittosuolaliuoksella (NaCl) tai puhtaalla, kehonlämpöisellä vesijohtovedellä.
3. Voit kiinnittää pussin aukosta koukkuun tai tarrasta puhtaalle ja kuivalle pinnalle.
4. Odota 30 sekuntia –1 minuutti.
5. Katetroi.
6. Voit hävittää katetrin normaalin talousjätteen mukana.
7. Pese kädet.



Tuotevalikoima

EasiCath	Koko Ch	Miehet Nelaton	Miehet Tieman	Naiset	Pojat 30 cm	Lapset 20 cm
	06				5086	5006
	08	5348		5368	5088	5008
	10	5350	5380	5370	5090	5010
	12	5352	5382	5372		
	14	5354	5384	5374		
	16	5356	5386	5376		
	18	5358	5388			

EasiCath Luer Lock	Koko Ch	Miehet	Naiset
	08	5288	5268
	10	5290	5270
	12	5292	5272
	14	5294	5274
	16	5296	

EasiCath katetrointisetti	Koko Ch	Miehet	Naiset	Lapset
	08		28001	28012
	10	28006	28002	28013
	12	28007	28003	
	14	28008	28004	
	16	28009		
	18	28010		

EasiCath dilataatio	Koko Ch	Dilataatio
	16	28316
	18	28318

Pakkauskoost:

EasiCath	25 kpl/ltk
EasiCath Luer Lock	25 kpl/ltk
EasiCath Katetrointisetti	20 kpl/ltk
EasiCath Dilataatio	30 kpl/ltk

Conveen® virtsankerääjät

Virtsankerääjiä eli urinaaleja käytetään miesten virtsankarkailuongelman hoitamiseen vaihtoehtona kestopatetrille, tippasuojille tai vaipoille. Urinaalit tarjoavat monia elämänlaatua parantavia etuja: urinaalia käyttämällä ei tarvitse kärsiä virtsan hajusta eikä vaippa-alueen iho-ongelmista.

Conveen Optima, silikoniurinaali

Conveen Optima on valmistettu silikonista. Miellyttävä materiaali on joustavaa ja hyvin hengittävää; se takaa täydellisen istuvuuden. Tasapainotettu liima-aine on luotettava eli urinaali pysyy hyvin paikoillaan ollen samalla ihoystävällinen. Urinaali on pakattu kätevään ja huomaamattomaan rasiaan, jota on helppo kuljettaa mukana. Pakkaukset on värikoodattu koon tunnistamisen helpottamiseksi. Conveen Optima urinaalia on saatavana standardipituuisena sekä lyhyenä. Urinaalipakkaus on helppo avata. Conveen Optima on helppo asettaa paikoilleen sormeen pujotettavan vetoluiskan avulla. Se on yksiosainen eli kiinnittyy liima-aineella hellävaraisesti ihoon. Maksimaalisen käyttöturvallisuuden takaamiseksi urinaalissa on kolme erityisominaisuutta: joustava materiaali, taittumaton haitaripääty sekä tukevaa otetta ja letkun kiinnittämistä helpottavat raidat.

Conveen Security+ urinaalit, lateksiton

Conveen Security+ virtsankerääjiä on saatavana joko yksiosaisena eli itsekiinnittyvänä tai kaksiosaisena eli kiinnitysnauhalla. Conveen Security+ virtsankerääjät on valmistettu miellyttävän pehmeästä ja ihoystävällisestä lateksittomasta materiaalista. Yksiosainen malli on helppo asettaa paikoilleen asettimen ja urinaalin auki rullaavan vetoliuskan avulla. Kaksiosaisessa mallissa urinaali kiinnitetään hydrokolloidista valmistetun kiinnitysnauhan avulla. Kiinnitysnauha joustaa erittäin hyvin, jolloin se ei purista ja pysyy kuitenkin tiiviinä koko käytön ajan.

Käyttöohjeet

Ennen urinaalien käytön aloittamista suosittelemme ihokarvojen poistoa genitaalialueelta.

1. Avaa pakkaus.
2. Aseta urinaali peniksen päähän jättäen noin 1–2 cm tyhjää tilaa, eli haitariosa jää tyhjäksi.
3. Pidä kiinni asettimesta tai urinaalista ja rullaa se auki peniksen päälle käyttäen apuna vetoliuskaa.
4. Rullaa loppuosa urinaalista paikoilleen ja purista itsekiinnittyvä urinaali hellävaraisesti paikoilleen. Kaksiosaisessa mallissa poista paperit kiinnitysnauhasta ja kiinnitä urinaali penikseen kiinnitysnauhan avulla.
5. Kiinnitä Conveen virtsapussi urinaalin päähän.
6. Yhden urinaalin käyttöaika on enintään 24 tuntia. Poista urinaali varovasti rullaamalla.



Tuotevalikoima

	ø mm	Tuotenumero
Conveen Optima	25	22025
	30	22030
	35	22035
	40	22040
	21, lyhyt	22121
	25, lyhyt	22125
	30, lyhyt	22130
	35, lyhyt	22135
Conveen Security+, itsekiinnittyvä	25	5225
	30	5230
	35	5235
Conveen Security+, kiinnitysnauhalla	25	5025
	30	5030
	35	5035

Pakkauskoot: 30 kpl/ltk

Conveen® Active

Virtsapussi

Virtsainkontinenssi ei ole pelkästään terveysongelma, vaan se voi olla myös sosiaalinen ongelma. Inkontinenssi voi häiritä jokapäiväistä elämää, koska pelko virtsan karkaamisesta on olemassa.

Conveen Active on virtsapussi, joka on integroitu elastisen nauhan sisään, joka takaa helpon käytön ja huomaamattomuuden. Conveen Active on suunniteltu käytettäväksi Conveen Optima virtsankerääjän (s.7) kanssa.

Integroitu ratkaisu

Pussi on integroitu elastisen nauhan sisään, joka takaa helpon käytön ja huomaamattomuuden.

Huomaamaton sijoittaminen

Nauha kääritään reiden ympärille niin, että pussi jää sisäreiden puolelle. Näin pussi ei näy, vaikka käyttäisit shortseja.

Lyhyt letku

Säädettävä, lyhyt letku varmistaa optimaalisen sopivuuden. Sen kanssa on helpompi liikkua ja se tekee pussista mahdollisimman huomaamattoman.

Turvallinen kiinnitys

Kiinnitysmekanismi sallii pussin helpon sovittamisen ja pitää pussin paikallaan vaikka urheillessa.

Optimoitu koko

Pieni 250 ml pussi varmistaa huomaamattomuuden.



Tuotevalikoima

Conveen Active	Vetoisuus	Letkun pituus	Tuotenumero
	250 ml	7 cm	25501

Pakkausko: 10 kpl/ltk

Conveen® virtsankeräuspussit

Conveen Security+ virtsapussi, 500 ml

Conveen Security+ virtsapussi ei sisällä PVC:tä. Valmistusmateriaali on pehmeää ja mukautuvaa. Pussin pehmeä kuitukangastausta antaa ihon hengittää ja tuntuu miellyttävältä. Takaiskuventtiili estää takaisinvirtauksen ja pitää pussin hygieenisenä. Pussi on jaettu kahteen eri lohkokoon, jotka jakavat virtsan tasaisesti pussiin. Pussin profiili on matala ja huomaamaton täytenäkin. Lohkot estävät myös äänen, joka saattaa syntyä virtsan valuessa puolitäyteen pussiin. Haitariletku varmistaa virtsan esteettömän virtauksen oikeaan suuntaan silloinkin, kun letku on kiertyneenä tai taivutettuna. Joustava letku myötäilee ja on huomaamaton. Jos letku on liian pitkä, sitä voi lyhentää saksilla. Tyhjennysventtiili on helppokäyttöinen myös niille, joiden sorminäppäryys on heikentynyt. Venttiili sulkeutuu tiukasti ja varmasti.



500 ml

Conveen suuri virtsapussi, 1500 ml

Conveen suuri virtsapussi soveltuu tilanteisiin, joissa tarvitaan suurta vetoisuutta, esim. öisin, matkoilla tai jos virtsaneritys on erityisen runsasta. Pussissa on 90 cm:n letku, jota voi tarvittaessa lyhentää saksilla. Läpinäkyvä, erittäin joustava letku varmistaa virtsan virtauksen silloinkin, kun letku on kierrettynä. Letku on pehmeä ja miellyttävä, eikä ärsytä ihoa. Pussissa on takapuolella pehmeä kuitukangastausta ja etupuolella asteikko, josta voi lukea kertyneen virtsan määrän. Tyhjennysventtiiliä on helppo käyttää myös yhdellä kädellä, vaikka sorminäppäryys olisi heikentynyt. Takaiskuventtiili estää virtsan takaisinvirtauksen, vaikka pussi käännettäisiin ylösalaisin.



1500 ml

Tarranauhoilla voit kiinnittää pussin reiteen tai sääreen pujottamalla napit pussissa oleviin reikiin. Nauhoja on saatavana pareittain.

Virtsapussin telineellä voit kiinnittää pussin esim. sängyn reunaan.

Tuotevalikoima

	Vetoisuus	Letkun pituus	Tuotenumero
Conveen Security+	500 ml	50 cm	5161
Conveen	1500 ml	90 cm	5062
Virtsapussin teline			5070
Virtsapussin tarranauha			5050

Tarranauha myydään pareittain, 10 paria/laatikko

Pakkauskoost: 10 kpl/tk

Peristeen® suolihuuhtelulaite

Peristeen suolihuuhtelulaite on suunniteltu helppoon, turvalliseen ja tehokkaaseen suolen tyhjentämiseen. Peristeen suolihuuhtelulaite vähentää todistetusti ulosteinkontinenssia ja ummetusta. Peristeen suolihuuhtelu voidaan tehdä omatoimisesti. Tämä lisää henkilön itsenäisyyttä ja elämänlaatua.

Laite on helppokäyttöinen. Siinä on vedellä liukastuva rektaalikatetri balongilla ja vapaasti sijoitettava paineistettu vesipussi huuhtelunestettä varten. Huuhtelu tehdään wc-istuimella istuen. Kehonlämpöinen vesi johdetaan katetrin kautta peräsuoleen. Vesi täyttää paksusuolen työntäen ulostetta suolessa eteenpäin. Kun suolessa on ohjattu riittävä määrä nestettä, uloste ja vesi tyhjennetään wc-pönttöön.



1. Kierteellä kiinnitettävä korkki, jonka kautta säätöyksikön voi yhdistää vesipussiin. Korkissa myös avautuva kansi.
2. Pussi vedelle.
3. Pumppu, jolla aktivoidaan balongi ja pumpataan vettä.
4. Ohjausyksikkö, jolla säädetään ilma ja vesi.
5. Päällystetty rektaalikatetri, joka laitetaan peräsuoleen ja balongi, joka pitää katetrin peräsuoleessa.

Tuotevalikoima

	Kpl/ltk	Tuotenumero
Peristeen suolihuuhtelulaite	1	29121
1 ohjauslaite		
2 rektaalikatetria		
1 pussi		
2 nauhaa		
Varusteyksikkö	1	29122
15 rektaalikateria		
1 pussi		
Rektaalikatetri	10	29123
Nauhat	1	29124
2 nauhan pakkaus		
Letku	1	29215
Kaksi letkua, jossa siniset liittimet		

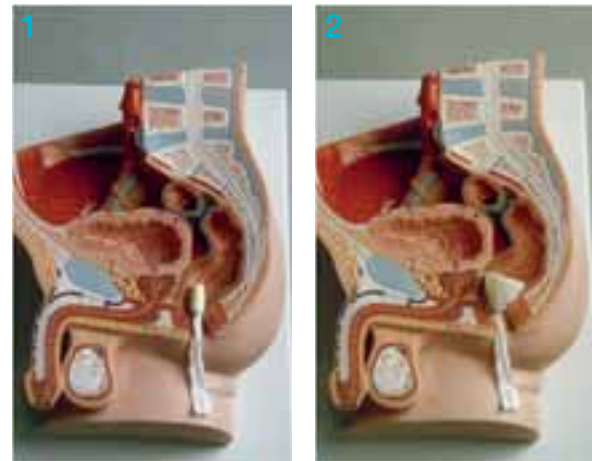
Peristeen® anaalitamponi

Ulosteen ja ilman tahaton karkailu eli ulosteinkontinenssi on kiusallinen ja sosiaalista elämää rajoittava vaiva. Ulosteinkontinenssi liittyy osana lantionpohjan toimintahäiriöihin ja on naisilla yleisempi vaiva kuin miehillä. Peristeen anaalitamponista on suuri apu ulosteinkontinenssista kärsiville.

Tamponi on valmistettu pehmeästä polyuretaanimateriaalista. Materiaali on huokoista ja kaasut läpäisevää. Anaalitamponi pysyy miellyttävän pehmeänä koko käytön ajan. Käyttö ennaltaehkäisee vaippojen aiheuttamaa alapään ihoärsytystä ja epämiellyttävää hajua. Peristeen anaalitamponia voi käyttää 12 tuntia, jonka jälkeen se on helppo poistaa vetämällä vahvasta sideharsonarusta. Uusi tamponi voidaan asettaa paikoilleen välittömästi edellisen poiston jälkeen.

Käyttöohjeet

1. Pese kädet ja avaa tamponipussi nuolen osoittamasta kohdasta.
2. Liukasta tamponi pakkauksen mukana tulleella liukastegeelillä, vaseliinilla tai perusvoiteella.
3. Ota sinulle sopiva asento esim. nosta toinen jalka tuolille tai käy kylkimakuulle. Ota tamponin juuresta tukeva ote. Älä poista tamponin päällä olevaa läpinäkyvää kalvoa. Työnnä tamponi peräaukkoon uloimman sulkijalihaksen sisäpuolelle (kuva 1). Pese kädet.
4. Tamponi laajenee peräaukossa kosteuden ja lämmön vaikutuksesta tulpaksi, joka estää ulosteen karkailun (kuva 2).
5. Istu wc-istuimella, poista tamponi narusta vetämällä ja anna ulosteen valua pönttöön. Älä heitä tamponia wc-pönttöön. Tamponia voi käyttää enintään 12 tuntia. Pese kädet.



Tuotevalikoima

Peristeen anaalitamponi	Koko	Tuotenumero
	Small, laajenee 37 mm asti	1450
	Large, laajenee 45 mm asti	1451

Pakkausko: 20 kpl/tk

Tiedustelut:

Coloplast Oy

Puh. (09) 8946 750

Fax (09) 890 022

coloplast.fi@coloplast.com

Tilaukset:

Fenno Medical Oy

Puh. (09) 2763 6100

Fax (09) 2763 6199

asiakaspalvelu@fennomedical.fi

Ostomy Care
Urology & Continence Care
Wound & Skin Care

Coloplast kehittää tuotteita ja palveluja henkilökohtaiseen intiimiterveystieteeseen, alueella, jolla toimiminen vaatii käyttäjien tarpeiden ja toiveiden syvästä tuntemisesta. Valmistamme, kehitämme ja markkinoimme avanne-, kontinenssi-, haavanhoito- ja ihonhoitotuotteita sekä urologisia tuotteita. Toimintamme on maailmanlaajuisia ja työllistämme noin 7000 henkilöä.

Coloplast logo on Coloplast A/S:n rekisteröimä tavaramerkki. © 2011-06.
Kaikki oikeudet pidätetään Coloplast Oy, FI-01640 Vantaa.



Coloplast Oy
Rajatorpantie 41 C
FI-01640 Vantaa
puh. (09) 894 6750
www.coloplast.fi